



**Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
НИЖЕГОРОДСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ЛИНГВИСТИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМ.
Н.А. ДОБРОЛЮБОВА
ИНСТИТУТ НЕПРЕРЫВНОГО ОБРАЗОВАНИЯ
ЦЕНТР НЕПРЕРЫВНОГО ПОВЫШЕНИЯ ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО МАСТЕРСТВА
ВЫСШАЯ ШКОЛА ПЕРЕВОДА
КАФЕДРА РОМАНО-ГЕРМАНСКИХ ЯЗЫКОВ, ПЕРЕВОДА, ЗАРУБЕЖНОЙ
ЛИТЕРАТУРЫ И МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ**

ПРОГРАММА

**Регионального междисциплинарного научно-методического
круглого стола**

**«Современные технологии преподавания страноведческого
материала в школе и вузе: новые форматы и вызовы»**

25 февраля 2025 года

Нижний Новгород



ОРГКОМИТЕТ

Председатель Оргкомитета

1.	Авралев Никита Владимирович	И.о. ректора Федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования "Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова
Сопредседатели Оргкомитета		
2.	Лебедева Владимировна	Марина Декан Высшей школы перевода ФГБОУ «НГЛУ им. Н.А. Добролюбова»
3.	Сакулина Елена Александровна	Заведующий кафедрой романо-германских языков перевода, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации Высшей школы перевода ФГБОУ "НГЛУ им. Н.А. Добролюбова"
4.	Чичерина Юлия Владимировна	Директор Института непрерывного образования ФГБОУ "НГЛУ им.

		Н.А. Добролюбова"
Члены Оргкомитета		
4.	Королева Светлана Борисовна	Директор Международной научно-исследовательской лаборатории "Фундаментальные и прикладные исследования аспектов культурной идентификации» НГЛУ им. Н.А. Добролюбова
5.	Миронова Ольга Алексеевна	Директор колледжа НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, исполняющий обязанности директора Центра непрерывного повышения профессионального мастерства НГЛУ
6	Жукова Лидия Сергеевна	Исполняющая обязанности заместителя директора Института непрерывного образования НГЛУ им. Н.А. Добролюбова
7.	Соснин Алексей Владимирович	Профессор кафедры английской филологии НГЛУ им. Н.А. Добролюбова
8.	Цирулев Александр Федорович	Доцент кафедры романо-германских языков, перевода, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации НГЛУ им. Н.А. Добролюбова
9.	Варпаева Юлия Николаевна	Старший преподаватель кафедры романо-германских языков, перевода, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации НГЛУ им. Н.А. Добролюбова
10.	Ватутин Иван Анатольевич	Ведущий специалист Центра компетенций НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

Время и место проведения: **Нижегородский государственный лингвистический университет им. Н.А. Добролюбова, ул. Минина 31а, 3 корпус, 2 этаж, ауд. 3217 («Конференц-зал»)**

Время проведения: **10.00-13.00**

Формат работы - смешанный

Ссылка для подключения:

Модератор: *заведующий кафедрой романо-германских языков, перевода, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, кандидат филологических наук, доцент Елена Александровна Сакулина*

09.45-10.00 - Регистрация участников

10.00-10.20 - Открытие Круглого стола. Приветственные слова участникам:

Директор института непрерывного образования НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, кандидат педагогических наук, доцент Юлия Владимировна Чичерина

Декан Высшей школы перевода, кандидат филологических наук, доцент Марина Владимировна Лебедева

10.15- – Работа круглого стола:

10.15 - 10. 30 - Варнаева Юлия Николаевна, кандидат филологических наук, старший преподаватель кафедры романо-германских языков, перевода, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, Н. Новгород

«Самый римский немецкий город»: Трир в лингвострановедческом аспекте

10. 30 - 10. 45 - Цирулев Александр Федорович, кандидат филологических наук, доцент кафедры романо-германских языков, перевода, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, Н. Новгород

Два культурных кода: Д. Дефо и М. Горький

10. 45 - 11. 00 – Соснин Алексей Владимирович, доктор филологических наук, профессор кафедры английской филологии НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, Н. Новгород

Апология литературного канона в исследовании по лингвокультуроведению

11.00 - 11.20 – Королева Светлана Борисовна, директор Международной научно-исследовательской лаборатории "Фундаментальные и прикладные аспекты исследования культурной идентификации", доктор филологических наук, профессор кафедры романо-германских языков, перевода, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, г. Н. Новгород

«Московские коннотации» в английском языке: языке: Moscow, Muscovy, Muscovite

11.20 - 11. 35 - Ватутин Иван Анатольевич, ведущий сотрудник Центра компетенций НГЛУ им. Н.А. Добролюбова, ассистент кафедры английского языка Высшей школы перевода НГЛУ им. Н.А. Добролюбова

Развитие страноведческой компетенции в аспекте обучения иностранному языку

11.35 -11.50. - *Кузнецова Анна Васильевна, студентка Высшей школы перевода НГЛУ им. Н.А. Добролюбова*

Формирование страноведческой компетенции через изучение переводческих дисциплин

11.50-12.05 - *Калинина Злата Олеговна, студентка Высшей школы перевода НГЛУ им. Н.А. Добролюбова*

Формирование страноведческой компетенции через использование современных цифровых технологий

12.05-12.20. - *Сакулина Елена Александровна, кандидат филологических наук, доцент, заведующий кафедрой романо-германских языков, перевода, зарубежной литературы и межкультурной коммуникации НГЛУ им. Н.А. Добролюбова*

Заключительное слово. О роли дисциплин страноведческого цикла дисциплин в комплексной подготовке студентов-переводчиков

12.20 – 13.00 - *«Открытый диалог» - панельная дискуссия участников и экспертов по проблематикам, обозначенным докладчиками в рамках работы Круглого стола*